

El desarrollo de la archivística y su dimensión europea¹

Theo Thomassen
Archiefschool, Amsterdam

Introducción

Ana Cristina, queridos colegas,

El tema de este seminario es el desarrollo de la Archivística, y yo estoy muy agradecido de que me hayan invitado, en esta especial ocasión, a discutir con ustedes este desarrollo y particularmente en su dimensión europea.

Nuestra disciplina científica de hecho está en un proceso de convertirse en una ciencia autónoma. Mientras que se transforma una destreza en una profesión real, la comunidad archivística está desarrollándose de ser meramente una ciencia auxiliar de la historia a ser una genuina ciencia independiente.

Indudablemente hay una en esto una dimensión europea específica. Las raíces de la Archivística son europeas, incluso en las décadas recientes, en las cuáles la teoría y la metodología archivística parecen haberse americanizado, la tradición europea continúa desempeñando un importante papel en su desarrollo.

Mi presentación se enfocará en las raíces, en lugar de en las frutas presentes o actuales de la archivística. No sólo por su carácter europeo, sino también porque ellas han sido el objeto de mi propia investigación en los últimos dos años.² Lo haré, sin embargo, no sólo tratando sobre los orígenes de lo que me gusta llamar el paradigma clásico de la archivística, sino que también de su destino final: su actual reemplazo por un nuevo paradigma. Y finalmente, trataré brevemente de identificar una dimensión europea en la investigación actual.

¹ Este texto es una versión ligeramente enmendada de: "The Development of Archival Science and its European Dimension", in: *Arkivarien och Arkivvetenskapen. Seminarium för Anna Christina Ulfsparré 10-11 Februari 1999 i Riksarkivet. / The Archivist and the Archival Science. Seminar for Anna Christina Ulfsparré 10-11 February 1999 at the Swedish National Archives*, (Lund, Landsarkivets, 1999), pp. 75-83. Se ha adicionado la table.

² "Van evenement naar structuur: ordenen en beschrijven in de eeuw vóór de Handleiding", in: *P.J. Horsman, F.C.J. Ketelaar en T.H.P.M. Thomassen, Tekst en context van de Handleiding voor het ordenen en beschrijven van archieven van 1898*, (Hilversum, 1998), pp. XXI-XCVIII.

Ciencia

Permítanme primero explicarles lo que yo entiendo por archivística y en qué términos yo la analizo en los próximos treinta minutos. Estoy utilizando el término ciencia aquí no en el estricto sentido de ciencia física, sino como un equivalente al término más amplio en francés o *Wissenschaft* en alemán: como el término general para una disciplina científica, Y analizaré la archivística aquí en términos de su aplicación. Los archivistas han definido sus actividades científicas en términos lo que ellos hacen con el material archivístico. Intentaré evitar este vago y pragmático acercamiento. Los funcionarios y las secretarías del antiguo régimen estaban lidiando igualmente con el material archivístico que sus sucesores que trabajan en un ambiente electrónico. Y estrictamente hablando, las definiciones expresadas en estas condiciones realmente no se refieren a actividades científicas, sino a una destreza. Quiero analizar la archivística en términos de lo que yo considero sus componentes esenciales.

Y desde mi punto de vista esos componentes son:

- su objeto, sus entidades básicas y sus interacciones,
- su objetivo y
- sus métodos y técnicas.

Archivística clásica

¿Cómo es la Archivística si la caracterizamos en términos de objeto, objetivo y metodología?

La archivística clásica (es decir, la archivística como fue codificada por el Manual de Muller, Feith y Fruin de 1898) identifica como objeto el conjunto de documentos creados o recibidos por una administración o una oficina, e identifica el objeto físico como la entidad básica. Se considera que las interacciones entre las entidades básicas son orgánicas por naturaleza.

Los objetivos son: el control físico e intelectual de los documentos, en parte para la preparación de su publicación.

La metodología: consiste en la aplicación del principio de procedencia y el principio de orden natural.

Finalmente, la técnica puede ser caracterizada como la descripción formal de documentos físicos y su organización, no de acuerdo a su forma, sino de acuerdo a su clasificación natural, una clasificación que refleja la organización del creador de los documentos.

Esto es, desde mi punto de vista, cómo la archivística clásica se enfoca, si la caracterizamos en términos de objeto, objetivo y metodología. Esto es una descripción del paradigma clásico de la archivística.

El paradigma y el cambio de paradigma

Queridos colegas, ¿qué es un paradigma? El concepto de paradigma fue introducido por Thomas Khun en su clásico trabajo sobre la estructura de las revoluciones científicas, publicado en 1962.³ De acuerdo con Khun un paradigma es un logro científico universalmente reconocido que durante un tiempo modela problemas y soluciones a una comunidad de practicantes. Aplicado a una ciencia como a tal, un paradigma proporciona el modelo explicativo de una disciplina científica en la fase específica de su desarrollo y define sus principios.

Conceptualizando la archivística clásica como un significado paradigmático: reconociendo su validez relativa, su historicidad. El paradigma de la archivística clásica no es un paradigma eterno, es el paradigma que sólo modela los problemas y soluciones de la archivística en su fase clásica de desarrollo. La tesis central de Khun es que el desarrollo de la ciencia no es un proceso lineal de acumulación de conocimiento, sino un proceso en el cual se alternan la ciencia normal y las revoluciones científicas. Es un proceso en el cual pueden distinguirse diferentes estados: un estado preparadigma, el estado de revolución científica, el estado de ciencia normal, el estado de nueva revolución científica, etc.

³ Thomas S. Kuhn, *The Structure of Scientific Revolutions*, Chicago, 1962, 3rd ed. Chicago, 1996.

En el estado de preparadigma una ciencia una comunidad de participantes entra en existencia. Los miembros de esa comunidad aplican conceptos teóricos de disciplinas existentes a un nuevo campo de conocimientos. Ellos todavía no pueden integrar esos conceptos en una teoría generalmente reconocida. Entonces un logro científico provoca una revolución científica. La parte de los conceptos aislados o dispersos se transforma en una nueva teoría y en la mayoría de los casos se presentan en un libro de texto. Cuando esta teoría gana el reconocimiento general, entramos en la fase de lo que Kuhn llama la fase de ciencia normal. La ciencia normal está basada en un consenso por parte de los miembros de la comunidad de practicantes de tomar un paradigma específico como punto de partida de su investigación y defenderlo contra aquéllos que se atrevan a atacarlo. Cuando la ciencia normal no puede dar respuestas satisfactorias a las nuevas preguntas, es probable que ocurra una nueva revolución científica.

Revoluciones científicas en el campo de la archivística

El paradigma clásico en la archivística fue la ciencia normal durante casi un siglo. Ganó el reconocimiento general después de una revolución científica –un cambio de paradigma– a fines del siglo XIX. Está perdiendo reconocimiento general ahora, como consecuencia de un cambio de paradigma.

Es ahora el reconocimiento general perdedor, cientos años después, como la consecuencia de un nuevo cambio del paradigma. Esto dará paso a un nuevo período de ciencia normal.

El estado de preparadigma en la archivística

Permítanme enfocarme primero en los orígenes del paradigma clásico. Mi reciente investigación sobre el desarrollo de la teoría y la práctica archivística en Holanda indica que el Manual de 1898 está considerado como su sistematización. O, en términos de Khun: la publicación del Manual Holandés marcó el fin de una revolución científica, una revolución que integró diferentes conceptos y técnicas del siglo XIX en el campo de la organización y descripción

archivísticas, que fueron pedidos prestados a la Diplomática y la práctica administrativa.

La totalidad de aquellos conceptos y técnicas del siglo XIX no pudieron ser consideradas un total paradigma. Cada uno de sus aspectos era ambiguo, una mezcla de dos acercamientos diferentes, el diplomático y el administrativo. No podía lograrse un acuerdo general en su aplicación. Por consiguiente me gustaría identificar este período como la fase del preparadigma de la archivística.

¿Cuáles fueron los componentes básicos de la archivística en su estado preparadigma?

Quisiera enfocarme en su objeto, sus objetivos y su metodología. Desde el punto de vista Diplomático su objeto fue un diploma simple. Desde el punto de vista de la administración fueron los fondos. Pero, al menos en los países bajos, el fondo fue visto como el conjunto de documentos no corrientes de una comunidad, ciudad, provincia, estado, etc. y no como los documentos corrientes de los diferentes cuerpos administrativos de esa comunidad. La entidad básica fue, desde el punto de vista de la diplomática, el diploma simple o registration, pero desde el punto de vista administrativo este fue el ítem individual.

¿Cuál fue el objetivo de la disciplina archivística en su estado preparadigma? Visto desde la perspectiva de la tradición diplomática el objetivo fue la publicación crítica de los documentos en el orden de permitir la investigación histórica. Desde la perspectiva de la tradición administrativa fue la identificación y la fácil consulta de los documentos.

Finalmente los métodos y técnicas reflejaron una mezcla de los dos acercamientos. El acercamiento diplomático demandó una investigación completa de todos los diplomas emitidos alguna vez y su exhaustiva descripción y –de ser posible– su publicación crítica en orden cronológico. El acercamiento administrativo demandó la descripción de todas las series e ítems de los fondos, vistos como el todo de los documentos no corrientes de la

comunidad, organizados de acuerdo al principio de respecto de los fondos y el *Provenienz-prinzip* (el principio de procedencia), aplicado a todo el conjunto de los documentos no corrientes de tal comunidad.

La revolución científica

Habiendo caracterizado los conceptos del preparadigma archivístico, así como los conceptos del paradigma clásico, ahora podemos comparar ambos y ver como ha ocurrido el cambio de paradigma revolucionario. Los elementos básicos de una ciencia –objeto, objetivos y métodos– ocurrieron aparentemente a través de un proceso de reconceptualización.

Los fondos y sus componentes se convierten en el objeto único de la archivística. Esto representó un cambio mayor, particularmente porque ocurrió a lo largo de la redefinición del propio concepto de fondo. Los fondos fueron definidos por un tiempo no prolongado como el todo de los archivos de una comunidad, pero como el archivo creado por cada cuerpo simple que tomaba parte en la administración de la comunidad, una redefinición que es revolucionaria en sus consecuencias, como demostraremos.

El ítem reemplaza al diploma simple o documento como el componente básico del fondo. Este cambio también fue fundamental, estrechamente conectado como él estaba con la introducción del principio del orden original, el cual originalmente se refería exclusivamente al nivel de ítem y al nivel de series de ítems de la misma forma del material.

La publicación de los documentos archivísticos cesó de ser el primer objetivo. Era la accesibilidad la que había ganado la prioridad. El vínculo entre el ítem y el fondo fue lo que permitió favorecer el marco interpretativo del análisis histórico.

Los viejos métodos de organización, primeramente, de acuerdo a la forma del material y en segundo lugar, cronológicos o respondiendo a una clasificación artificial, fueron reemplazados por un sistema integrado de clasificación en el cual la especialidad fue la organización de acuerdo a la clasificación natural, es decir, una clasificación derivada de las estructuras del material en si mismo.

Los autores del Manual no redefinieron explícitamente los conceptos de respeto a los fondos y principio de procedencia. Sino que ellos lo hicieron implícitamente redefiniendo el concepto de fondo en si mismo. Si definimos los documentos no corrientes de la comunidad como su objeto, el respecto del fondo nos impide mezclar los documentos no corrientes de dos comunidades, digamos, de una ciudad y una provincia. Esto nos permite, sin embargo, mezclar los documentos no corrientes de las diferentes administraciones de una comunidad de acuerdo a los diferentes aspectos de su vida documentados a través de sus documentos. Esto incluso nos estimula a atravesar los documentos no corrientes de un cuerpo administrativo si aquellos records documentan más de una comunidad. Aplicado al concepto-comunidad, el principio de procedencia es un principio local, enlazando archivos, record groups, y series a la ciudad, o la región, o el país dónde vive la comunidad que se documenta.

Aplicado a los documentos no corrientes de una administración, sin embargo, el principio de procedencia demanda el vínculo a un fondo, no a su contexto geográfico, sino administrativo. Su vínculo con el fondo no es el lugar donde vive la comunidad, sino los documentos con los cuales ella está orgánicamente relacionada: por ejemplo los documentos de sus predecesores y sucesores. Se refiere a los documentos del cuerpo creador o a su sucesor, independiente de si su asiento se sitúa dentro del hábitat de la comunidad, o en otra parte.

Las consecuencias prácticas de la interpretación del principio de procedencia en términos de procedencia administrativa no puede ser discutido aquí, pero estará claro que esas consecuencias fueron tremendas: ¡la interpretación del principio decidió la cuestión de qué los archivos serían guardados por qué repositorio archivístico (o ciudad, o provincia, o incluso el país!).

El carácter revolucionario del cambio de paradigma en la archivística

Habiendo analizado la forma revolucionaria en la cual el paradigma clásico de la archivística dejó de lado los conceptos y los métodos viejos del preparadigma, es momento de enfocarnos en el cambio de paradigma de

nuestra propia década., el cual en su giro está dejando de lado al paradigma clásico.

Este cambio del paradigma tiene las mismas características que el cambio del paradigma de la archivística clásica, las mismas características, realmente, como lo tiene cualquier revolución científica. Cuando Kuhn nos enseñó, que la ciencia normal tiende a oprimir las novedades fundamentales, **hasta que ya no puede impedirse que las anomalías subviertan la tradición existente. Nuevos conceptos son integrados en un nuevo paradigma y, finalmente, ocurre un cambio de compromisos profesionales.** En nuestro caso, los asombrosos desarrollos en las TICs propiciaron el nacimiento de nuevas ideas, las que en un cierto punto ya no podrían integrarse en la tradición archivística existente.

En los tempranos años ochenta quedó claro que la computadora afectaría tremendamente el mundo archivístico, pero todavía la mayoría de los archiveros consideró a la computadora como un dispositivo meramente técnico. En los años ochenta tempranos el canadiense Hugh Taylor fue el primero en reconocer que los cambios en el mundo de archivístico generados por las TICs no tenía un carácter meramente técnico. La pregunta que propuso en el título de su artículo “¿La transformación en los archivos: ajuste tecnológico o cambio del paradigma?”⁴, fue por supuesto retórica.

⁴ Hugh Taylor, “Transformation in the Archives: Technological Adjustment or paradigm Shift?”, in: Archivaria, no 25, Winter 1987-1988, pp. 12-28. See also: Terry Cook, “From Information to Knowledge: An Intellectual Paradigm for Archives”, in: Archivaria, no 19, Winter 1984-85, pp. 28-49.

¿Taylor leyó el cuento? En este caso, antes de escribir su artículo, él podría haber leído un cuento escrito por Janosch sobre la Caperucita Roja electrónica, o como podemos llamarla en el contexto de hoy, la Caperucita Roja legible por máquina, es enviada por su madre a ver a su abuela, legible por máquina, para que le lleve una cesta de galletas, legibles por máquina. (Did Taylor read fairytales? In that case he might have read a fairytale written by Janosch before writing his article, the fairytale about electric Little Red Riding-hood. Electric Little Red Riding-hood, or let us in today's context call her machine-readable Little Red Riding-hood, is sent by her mother to her machine-readable grandmother in order to bring her a basket of machine readable cookies.)

Estimados colegas y amigos, los hombres se inclinan a describir un nuevo mundo en términos del viejo, eso es lo que Janosh intentan decirnos con su Caperucita Roja legible por máquina. Es la misma lección que Hugh Taylor quiso enseñarnos: el nuevo paradigma de la archivística no es el viejo paradigma archivístico al que se le pega la palabra legible por máquina. El nuevo paradigma archivístico un nuevo modelo explicativo para el campo científico en una nueva fase de su desarrollo, un modelo que define los principios de ciencia archivística y el cual sólo puede ser sobre la base de la reinención y reconceptualización de las nociones clásicas.

Nosotros podemos conceptualizar un paradigma como un idioma, con un propio vocabulario, la semántica y sintaxis. Los Nuevos paradigmas introducen los nuevos conceptos (el contexto, el recordness, el sistema del recordkeeping, continuo de los archivos) o reconceptualización de los viejos (record por ejemplo, o procedencia). Estos cambios son tan radicales, que dos paradigmas subsecuentes no pueden comunicarse apropiadamente: ellos se comportan de hecho como dos sistemas lingüísticos diferentes. Es imposible hoy hacer un diccionario sistemático y inclusivo de terminología archivística y es igualmente imposible organizar la reciente literatura archivística de acuerdo con la clasificación usada por Duchein en su bibliografía 20 años atrás.

Caracterización del nuevo paradigma archivístico

Es muy difícil, entonces, describir los principios del nuevo paradigma archivístico en términos de objeto, objetivo y metodología. Estamos, según David Gracy, como Colón en medio de la fase de exploración, en medio de una revolución científica, y no podemos evitar totalmente que al describir el nuevo paradigma en términos del viejo, llamemos a los americanos nativos, indios, y podemos correr el riesgo de ser geográfica, política o científicamente incorrectos.

Pero, estimados colegas, debemos prepararnos para correr ese riesgo.

El objeto del nuevo paradigma archivístico es lo que yo llamo: la información asociada a procesos (*process-bound information*), es decir: información generada por procesos de negocios y estructurada por esos procesos con el objetivo de permitir la recuperación contextual con el contexto de estos procesos como punto de partida. Esto es lo que Carol Couture llamó “información orgánica fijada” (*fixed organic information*) hace dos años y medio aquí. Este es un objeto que tiene dos partes, porque se refiere a la información archivística y a su generación en contexto, los documentos creados en los procesos.

La entidad básica también tiene dos partes: es el documento individual en su relación con la transacción de negocios que lo genera.

La metodología consiste en el establecimiento, el mantenimiento y el análisis de las relaciones entre los documentos y sus contextos con el propósito de establecer, mantener y analizar la autenticidad, confiabilidad y la veracidad de los documentos.

Las características técnicas son técnicas de modelado y normas descriptivas.

Provocado por la revolución digital, este nuevo paradigma archivístico no es digital por su mismo carácter. La segunda revolución científica en la archivística es más que un cambio del papel a los documentos electrónicos, es un cambio de lo clásico o moderno a lo que se ha dado en llamar post-custodial, o como

ha sugerido Terry Cook, el paradigma post-moderno de la archivística.⁵ Por primera vez en su desarrollo la archivística se está volviéndose una ciencia real. En su fase del pre-paradigma no era en absoluto una ciencia real, en su fase clásica no era más de una ciencia auxiliar de historia, pero ahora, en su fase post-moderna está ganando el estado de una ciencia real, tan autónomo como las otras ciencias de la información y tan autónoma como la historia.

La integración del viejo paradigma en uno nuevo

¿Debe la victoria del paradigma de la archivística post-moderna derrotar al de la archivística clásica? ¿Nuestra tradición europea clásica debe echarse fuera del centro del universo archivístico, al vertedero de la historia de la archivística? ¿Debe nuestra segunda revolución científica escindir a la comunidad archivística en un viejo y un nuevo mundo?

No pienso que haya mucha razón para el pesimismo. Un nuevo paradigma trae una nueva orientación y una extensión del dominio y esto encapsula al paradigma viejo. El viejo paradigma no está completamente dejado de lado, sino que se integra en el dominio recientemente definido. Permítame intentar explicar esto a ustedes.

Si observamos el objeto de la archivística, notamos que el paradigma posmoderno mira esencialmente en los documentos en sus dimensiones lógicas y dinámicas. Pero, por supuesto, esa amplia visión permite un enfoque en los documentos físicos y en objetos estáticos. Dentro del dominio del paradigma posmoderno de la archivística los métodos y técnicas del paradigma clásico son todavía válidos en su campo tradicional de aplicación.

Si miramos en la metodología archivística notamos que el principio de procedencia y el principio de orden original ha sido reconceptualizado en términos de gestión de calidad, pero que ellos pueden ser todavía utilizados para reconstruir un fondo en su orden original.

⁵ Terry Cook, "Electronic Records, Paper Minds: The revolution in information management and archives in the post-custodial and post-modernist era", in: Archives and Manuscripts, Vol. 22, No 2, 1995, pp. 300-328.

La dimensión europea en la investigación archivística

Queridos colegas, el nuevo paradigma en la archivística no es Americano ni Europeo por naturaleza. Es un paradigma global y global será la investigación archivística.

No hace mucho tiempo la archivística existió en un aislamiento relativo. La investigación apenas cruzó los límites de la propia tradición archivística de un país. El alcance de pequeña escala, unido a la orientación pragmática del archivero artesano no promovió el desarrollo de programas de investigación orientados internacionalmente.

Cuando el paradigma clásico empezó a cambiar, la investigación archivística tendió a adoptar un carácter americano (quiere decir Estados y Canadá) específico. Este es el continente dónde se habían inventado *recordkeeping* electrónico, dónde se exploraron y se manejaron por vez primera las implicaciones prácticas y teóricas de los documentos electrónicos, en parte por la re-conceptualización de los principios clásicos y de los conceptos de la tradición archivística europea.

Pero pronto las TICs también revolucionaron la teoría y la investigación archivísticas en Australia y Europa. Hoy día, los temas de investigación aplicada en el campo de los documentos electrónicos son exactamente los mismos aquí que en América del Norte, como lo demuestran claramente por los documentos del DLM Forum de 1996 sobre los documentos electrónicos.

Las publicaciones de los Comités de Consejo Internacional de Archivos indica que la investigación archivística está desarrollando de hecho en una actividad conducida internacionalmente. Haciendo que la investigación de investigadores europeos y americanos responda a las mismas demandas sociales, maneje las mismas preocupaciones, y comparta los mismos intereses.

Esto no significa que la dimensión Europea de la Archivística haya desaparecido completamente. Los archivos Europeos son únicos en términos de antigüedad y variedad, producidos por una gran variedad de creadores de documentos y dentro de un contexto de muchas culturas diferentes. Generaciones de archivistas Europeos han acumulado un admirable cuerpo de conocimientos acerca de los archivos, de la historia y en contexto cultural de los archivos y del *recordkeeping*, de los instrumentos de descripción, y de la recuperación de los documentos. Con los conceptos y los métodos de la era de los documentos electrónicos ellos tienen que comenzar unos procesos de rediseño de los sistemas de instrumentos de descripción y reanalizar el contexto de los procesos de creación de los documentos de nuestro tiempo, así como de épocas más tempranas. Menciono mi propio programa académico de investigación sólo como un ejemplo. El mayor alcance de este programa, tal y como fue presentado por Eric Ketelaar el pasado año, es el contexto cultural de los procesos de creación de documentos, es decir: la forma en que los procesos de archivación las funciones del recordkeeping y los procesos de recordkeeping son influidos por la cultura administrativa, corporativa, familiar, nacional y las circunstancias históricas y culturales. En este acercamiento las personas privadas y familias son tan interesantes como las organizaciones formales, en que la investigación norteamericana y australiana parece estar más enfocada.

Estimados colegas, ahora a mi conclusión. La primera revolución científica en la archivística fue una revolución europea y el primer período de ciencia normal también fue fundamentalmente europeo. La segunda revolución científica en la archivística es americana por el origen, pero el segundo período de ciencia normal tendrá un carácter global. Enfrentar los desafíos del paradigma postmoderno de la archivística será pronto una tarea compartida de practicantes, investigadores y maestros de todos los países del mundo.

CAMBIOS PARADIGMÁTICOS EN ARCHIVÍSTICA			
Período	Siglo XIX	Siglo XX	Siglo XXI
Características	Estado de pre-	Clásica o moderna	Post.custodial o Post-

	paradigma		moderna
Objeto	<ol style="list-style-type: none"> 1. Archivos de una comunidad 2. Diplomas y registros 	Archivos de una organización o un funcionario	Información asociada a procesos
Unidad fundamental	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ítem físico 2. Diploma o registro simple 	Ítem físico	Documentos archivísticos
Objetivo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Control físico y administrativo 2. publicación 	Control y accesibilidad (control intelectual, administrativo y físico)	Información de alta calidad
Método	<ol style="list-style-type: none"> 1. respeto del fondo 2. método diplomático 	Principio de procedencia y orden original	Principio de procedencia, usado como un instrumento de calidad
Técnicas	<ol style="list-style-type: none"> 1. clasificación artificial 2. técnicas diplomáticas 	Técnicas de descripción formal Clasificación natural	Técnicas de modelado de datos, Normas de descripción